



BRUKSELA, DNIA 15/10/2010 R

BUDŻET OGÓLNY – 2010
SEKCJA III – KOMISJA TYTUŁY 01, 04, 40

PRZESUNIĘCIE ŚRODKÓW NR DEC 38/2010

EUR

POCHODZENIE ŚRODKÓW

ROZDZIAŁ – 01 04 Operacje i instrumenty finansowe

ARTYKUŁ – 01 04 04 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji – Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

Środki na płatności - 8 308 555

ROZDZIAŁ – 40 02 – Rezerwy na interwencje finansowe

ARTYKUŁ – 40 02 43 Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji

Środki na zobowiązania - 8 308 555

PRZEZNACZENIE ŚRODKÓW

ROZDZIAŁ 04 05 – Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF)

ARTYKUŁ – 04 05 01 Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF)

Środki na zobowiązania 8 308 555

Środki na płatności 8 308 555

WPROWADZENIE

Rozporządzenie nr 1927/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 20 grudnia 2006 r., zmienione rozporządzeniem (WE) nr 546/2009, ustanawia Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EFG). Ramy budżetowe funduszu określa pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. pomiędzy Parlamentem Europejskim, Radą i Komisją w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami.

I. ZWIĘKSZENIE ŚRODKÓW

a) Artykuł

04 05 01 – Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji (EGF)

b) Wartości na dzień 15.07.2010 r.

	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
1A. Środki w budżecie (budżet początkowy + BK)	p.m.	p.m.
1B. Środki w budżecie (EFTA)	0	0
2. Przesunięcia	19 881 554	19 881 554
3. Ostateczna kwota na rok budżetowy (1A+1B+2)	19 881 554	19 881 554
4. Wykorzystanie ostatecznej kwoty	8 238 485	8 238 485
5. Kwota niewykorzystana/dostępna (3-4)	11 643 069	11 643 069
6. Potrzeby do końca roku budżetowego	19 951 624	19 951 624
7. Wnioskowane zwiększenie środków	8 308 555	8 308 555
8. Zwiększenie wyrażone jako odsetek środków w budżecie (7/1A)	n/d	n/d
9. Zwiększenie łącznej kwoty przesunięć, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia finansowego, obliczone zgodnie z art. 17a przepisów wykonawczych, wyrażone jako odsetek ostatecznych środków w budżecie	n/d	n/d

c) Przeniesione dochody z odzyskanych środków (C5)

	Środki na zobowiązania	Środki na płatności
1. Środki dostępne na początku roku	0	0
2. Środki dostępne w dniu 15.07.2010 r.	0	0
3. Wskaźnik wykorzystania środków [(1-2)/1]	n/d	n/d

d) Szczegółowe uzasadnienie zwiększenia środków

Komisja stwierdziła, że spełniono warunki przyznania dofinansowania z EFG w związku ze złożonym przez Niemcy wnioskiem EGF/2010/018 DE/Heidelberger [COM (2010) 568].

Kwota w wysokości 8 308 555 EUR, o którą wnioskowały Niemcy, przyczyni się do pokrycia wydatków związanych ze skoordynowanym pakietem kwalifikowalnych zindywidualizowanych świadczeń na rzecz 1 181 pracowników zwolnionych w sektorze produkcji sprzętu drukarskiego w Niemczech, zapewniając pomoc w ponownym włączeniu się w rynek pracy. Przyczyną zwolnień był światowy kryzys finansowy i gospodarczy.

II. ZMNIEJSZENIE ŚRODKÓW

II.A

a) Artykuł

01 04 04 Program ramowy na rzecz konkurencyjności i innowacji – Program na rzecz przedsiębiorczości i innowacji

b) Wartości na dzień 15.07.2010 r.

	Środki na płatności
1A. Środki w budżecie (budżet początkowy + BK)	91 900 000
1B. Środki w budżecie (EFTA)	2 315 880
2. Przesunięcia	0
<hr/>	
3. Ostateczna kwota na rok budżetowy (1A+1B+2)	94 215 880
4. Wykorzystanie ostatecznej kwoty	0
<hr/>	
5. Kwota niewykorzystana/dostępna (3-4)	94 215 880
6. Potrzeby do końca roku budżetowego	85 907 325
7. Wnioskowane zmniejszenie środków	8 308 555
8. Zmniejszenie wyrażone jako odsetek środków w budżecie (7/1A)	9,04 %
9. Zmniejszenie łącznej kwoty przesunięć, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia finansowego, obliczone zgodnie z art. 17a przepisów wykonawczych, wyrażone jako odsetek ostatecznych środków w budżecie	n/d

c) Przeniesione dochody z odzyskanych środków (C5)

	Środki na płatności
1. Środki dostępne na początku roku	0
2. Środki dostępne w dniu 15.07.2010 r.	0
3. Wskaźnik wykorzystania środków $[(1-2)/1]$	n/d

d) Szczegółowe uzasadnienie przesunięcia środków

Na aktualnym etapie realizacji oczekuje się, że nie wszystkie środki na płatności przewidziane w pozycji budżetowej 01 04 04 na 2010 r. zostaną wykorzystane w tym roku.

Środki na płatności przekazywane są na rachunki powiernicze, co jest niezbędne do zagwarantowania, by Europejski Fundusz Inwestycyjny (EFI) był w stanie w każdej chwili wypłacić je pośrednikom finansowym.

Kwota środków, które muszą być wypłacone każdego roku, zależy od potrzeb rynkowych oraz spełnienia określonych warunków w całym okresie obowiązywania podpisanych umów. Istnieje zatem nieunikniony odstęp czasowy między datą przekazania środków na rachunki powiernicze i datą wypłacenia ich beneficjentom.

Kryzys finansowy miał istotny wpływ na profil wydatkowania środków z instrumentów finansowych, w szczególności w obszarze kapitału podwyższonego ryzyka. Według Europejskiego Stowarzyszenia *Private Equity* i *Venture Capital* (EVCA) w okresie między 2007 i 2009 r. wartość środków inwestowanych i będących przedmiotem zbycia zmniejszyła się o ponad połowę w porównaniu ze stanem sprzed kryzysu. Okoliczności te miały również znaczący wpływ na prognozy wydatków w 2010 r.

Ponadto, w celu uniknięcia nadmiernych sald na rachunkach powierniczych, EFI i służby Komisji dokonały przeglądu metody obliczenia środków na płatności oraz uzgodniły szereg dostosowań mających uczynić ją bardziej rzetelną.

Ze względu na obie powyżej opisane kwestie nie wszystkie środki na płatności przewidziane w budżecie na 2010 r. będą potrzebne w tym roku. Dlatego kwotę 8 308 555 EUR można udostępnić na potrzeby przesunięcia.

II.B.

a) Artykuł

40 02 43 – Rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji

b) Wartości na dzień 15.07.2010 r.

	Środki na zobowiązania
1A. Środki w budżecie (budżet początkowy + BK)	500 000 000
1B. Środki w budżecie (EFTA)	0
2. Przesunięcia	-20 991 554
<hr/>	
3. Ostateczna kwota na rok budżetowy (1A+1B+2)	479 008 446
4. Wykorzystanie ostatecznej kwoty	0
<hr/>	
5. Kwota niewykorzystana/dostępna (3-4)	479 008 446
6. Potrzeby do końca roku budżetowego	n/d
7. Wnioskowane zmniejszenie środków	8 308 555
8. Zmniejszenie wyrażone jako odsetek środków w budżecie (7/1A)	1,66 %
9. Zmniejszenie łącznej kwoty przesunięć, o których mowa w art. 23 ust. 1 lit. b) i c) rozporządzenia finansowego, obliczone zgodnie z art. 17a przepisów wykonawczych, wyrażone jako odsetek ostatecznych środków w budżecie	n/d

c) Przeniesione dochody z odzyskanych środków (C5)

	Środki na zobowiązania
1. Środki dostępne na początku roku	n/d
2. Środki dostępne w dniu 15.07.2010 r.	n/d
3. Wskaźnik wykorzystania środków $[(1-2)/1]$	n/d

d) Szczegółowe uzasadnienie przesunięcia środków

Zgodnie z pkt 28 porozumienia międzyinstytucjonalnego z dnia 17 maja 2006 r. w sprawie dyscypliny budżetowej i należytego zarządzania finansami rezerwa na Europejski Fundusz Dostosowania do Globalizacji ma zapewnić dodatkowe wsparcie pracownikom dotkniętym skutkami istotnych zmian w strukturze światowego handlu oraz pomóc im w ponownej integracji na rynku pracy.